

# F O A E

р е н т р у

## МІНТЕ, ПНІМА СИН ЛІТЕРАТУРЫ.

№ 30.

Duminica 23. Julie.

1839.

### Okii shi Buzete.

Окій сжнт л8міна чеp8л8т, оглінда с8-  
фіт8л8т, п8нк7рі скліпітоаре а фр8мсе-  
ціт, вестіторії б8к8рієї ші а д8ререй, лн  
карії ші жнсаші негреаца колоареа тжн-  
г8рії, веселіе ші б8к8ріе аратз.

Окіял єсте л8мк мікз, лн карк амо-  
р8л ш'а8 ашегат трон8л с8з. Фр8цеці-  
мк чеа маї днналтз н8 к8ноаціе чева маї фра-  
ч8т, декжт а зіче „Т8 є фіт л8міна  
окілор меї!“ — Дрепт ачеіа де ші л8-  
міна окілор фемеefі апріндэ де атжк орі  
фок8л патімілор б8рб8теші, ші л8жн8л8е  
ведерк лі азбжрле жн тоаптк морції;  
тот8ш ржмжне л8к8р8 нестржм8тат, к8м  
к8 л8міна окілор н8 н8маї фаца оменк-  
ск8, чі ші ініма, ба ші тоатк віаца о  
жнвіа8з, ші о л8мін8з, к8чі ісворк8шіе  
дін ачеа стк8а окіял8т, карк пентр8  
ної де атжк орі са8 фжк8т стк8а фе-  
річірії, стк8а і8вірії.

К8 л8міна окіял8т єсте легатз колоарк  
л8т, к8чі ачеаста рждікз жнтржтартк део-  
себірії, ші пентр8 ачеа пе 8нзл жнвінціе  
окіял негр8, пе алт8л окіял гжавініор, іарж

пре ал треілк окіял вжн8т, са8 албас्टр8  
ші діккз окіял албас्टр8 се с8мецеце к8  
колоарк чеp8л8т, н8 таче нічі чел гжаві-  
ніор а се л88да, к8м к8 дін тржнс8л рж-  
саре л8чірк соадр8л8т, 8нде чел негр8 зіче  
„с8 мз асемене3 ачеіі нопці жнтр8некоасе,  
лн карк стелеле л8ческ маї біне.

Май м8лт ші маї таре л8к8р8 лн ної  
л8чімк колоареі окіял8т, к8чі аібз аче-  
ста чеа маї фр8моаск ші маї пажк8тз  
колоаре, де н8 аре джн8л ші л8чіме д8-  
ст8л8, ат8нчea окіял ржмжне нел8к8т8р.  
Пентр8 ачеа о несп8с8 молкомір, о н8-  
дескріс8 апзсаре, ші о н8-жнпротівіре а-  
ратз лн ної окій, карії к8 о л8мін8 блжн-  
дз десвзлеск м8лтз л8чіме, ші ачеік8 окій  
се н8меск п8 т р8 з т о р і . — Окій пліні  
де д8х д8 фісіогномії 8неорі о Сері-  
оаск, алтеорі о посомврітз к88таре, іарж  
с8флет8л к8рат дз окілор о л8мін8 че-  
рк8ск8. Пе і8жо о н8мк8шіе Омер днналт  
прівітоарк; пе Мінерва: Окій албас-  
ті; пе Вен8с: Окій амороші; іарж  
пе фр8моаск Атасіа: Окій марі. — Окій  
с8ніноші пот с8 фіе афарж де а фі фр8-  
моші прін пажк8та лор єстіме м8лт ве-  
селі. Се афл8 ші о кіт ржзт8рі, окі

ЧАЧНІЧІ, ОКІ АМЗУІТОРІ, КАРІЙ ДЕ ТОВРЕ, САЗ ТРЕКВТВ; АЧЕШТК ВРЖНД А ЧЕТІ  
МЯЛТЕ ОРІ МАЙ МЯЛТ ФАК, ДЕКВТ ЧЕЙ МАЙ  
ФРВМОШІ. ОКІ ЧЕЛАІНІЧІ, ВІКАФНІ,  
ШЕРПЕЩІ.

МАРЕ ЄСТЕ ПЛТКРК ОКІЛОР ДН СФЛЕ-  
ТВД НОСТР8, ПЕНТР8 АЧЕА АМОР8Л ДН ТРЖН-  
ШІЙ ДОМІКІЩІЕ. ЄСТЕ ВРЕО ГРГІРЕ А ДІМЕЕІ  
АША ПЛІНД ДЕ СІМЦІРЕ, КА ГРГІРК К8 ОКІ?  
БНДЕ ЛІМВА РХАЖНЕ МУТВ, БНДЕ КУЧЕТ8Л Н8  
ГСЕЩІЕ ВОРРЕ, БНДЕ СІМЦІРК Н8 АРЕ ЄКЕПРЕ-  
СІ, АКОЛО, ВОРБКІЩЕ ОКІ8Л, ШІ А АЧЕСТ8Л ЛІМ-  
ВЗ ТРТВРФР НІКМ8РІЛОФ, ДЕ ШІ Н8 Ф АН-  
ВАЦК, ЄСТЕ К8НОСКВТВ ДН ОКІ Н8МАЙ СЕ  
ПОАТЕ АФЛА 8Н ДІКЦІОНД ВІ8, 8Н ПОЛІГЛО-  
ТИКОН! — ОКІ НЕ АМПР8М8ТВ ІКОНА ЛОР  
СПРЕ ЄКЕПРІМАРК ЧЕЛОР МАЙ ФРВМОАСЕ, ПЕН-  
ТР8 АЧЕА ЧЕЛЕ МАЙ МАРІ АПРІНДЕРІ ДЕ ОКІ  
САНТ АЧЕЛК, КАРЕ СЕ НАСК ДІН ФХКЛІЛЕ А8У  
АМОР, КВЧІ ТОТДІВНА САНТ ЛЕГАТЕ ШІ К8  
АПРІНДЕРК ІНІМІЛОФ. АПА ДЕ ОКІ АІЧЕА ЄСТЕ  
МАЙ ФОЛОСІСТОАРЕ, ЧЕА ДЕ КІЛІТЕНІЕ ЄСТЕ:  
ЛАКРВМІАЕ, КВЧІ ПРЕК8М ФОЛОСКІЕ ФЛОРІ-  
ЛОФ РОДА, КАРК СЕ ПОГАРЕ ПРЕСТЕ ЕЛЕ СТРА,  
АША ФОЛОГЕСК ЛАКРВМІЛ ЕЖНД ПІКВРЗ ДІН  
ОКІ ПЕСТЕ ІНІМА АНФОКАТЖ! —

ШІ АМПР8РЦІА ЧІЛОРЛАЛТЕ ВЕЦ8ІТОАРЕ  
А8 ОКІ СЗІ ВЕСТІЦІ П. Е. ОКІ ПІСІЧІІ, ШІ  
А Ч8Х8РЕЗ8Л8У (Б8ХЕІ), КАРЕ АУМІНКЗ, ШІ  
ВЗД ДН АНТ8НФРЕК; ОКІ БЛАНІЗІ А ПОР8М-  
БІЛОФ; ОКІ АЧЕРІ А РХЗВЛ8У; ОКІ АНСОДРЕ  
ПРІВІГОРІ А АМПР8РДТКСЕІ ЗІЛЕІ, (Паж8рз).

БНІІ ОДМЕНІІ САНТ Н8Н8МАЙ ФІСІЧЕЩІ,  
ЧІ ШІ МОРАІЧЕЩІ АТЖТА ДЕ СКВРЦІ А  
ВЕДКЕ, ДЕ А'АБК ВЗД ЧІНЧІ ПАШІ, САЗ  
ЧІНЧІ МІН8ТЕ АНІАІНТК СА, А'АБК ВЗД АЧЕА,  
АА ЧЕ СЕ УТГ, ШІ ВРМВРІЛЕ ФАПТЕЛОФ САЛЕ  
Н8 АЕ ВАГЗ ДН СФМЗ, АЛЦІІ ДІН ПРОТИВ  
САНТ ПРІЛ8НЦІІ АА ВЕДКЕ, ШІ АЧЕЦІА Н8  
СЕ АНГРІЖЕСК ДЕСПРЕ АЧЕЛК, ЧЕ АЛНІГЗ АЖН-  
ШІІ СТА8, ЧІ Н8МАЙ ДЕСПРЕ АЕПХРТАРК ВІІ-

ДЕСПРЕ ПЛТКРК ОКІЛОР НЕ СЛЧНЕ ПЛ8-  
ТАРХ, К8М К2 ПРІВІРЕЛЕ 8НОР ОДМЕНІІ ПОЧ  
ФІ СТРІКВТОАРЕ. — ЗІЧЕ К8М К2 ТЕВАНІЙ А  
ТЖТА ДЕ РХІ ОКІІ СЗ ФІЕ АВ8Т, КАТ К8-  
ЧВРІЛЕ ЛОФ Н8Н8МАЙ КОПІЇ ЧІ ШІ ПЕ ЧЕЙ КРЕ-  
СК8ЦІ ДОВОРА8, ШІ ДЕД8КЖІД ОДМЕНІІ РХ-  
ІІЦА ОКІЛОР АЧЕСТОР ДЕЛА ДЕМОНІІ ДЖІС8ДА  
САЗ СЛІТ А ДА АЧЕСТІІ АРХТВРІ О ЧЖЛМЗ-  
ЧІЕ ФІРТІКZ, ЗІКЖНД: К8М ИЗ ОКІІ, КАРІЙ  
ДЕЛА НАТ8РZ САНТ ФОАРТЕ МІШКZТОРІ, АР-  
ЛЦІІ ПРІН АЖ8ТОР8Л Д8Х8А8Т, КАРЕ ЛІ АН-  
ДРЕПТКZ, АША О ПЛТКРФ АНФОКАТЗ ДЕ МІ-  
РДАРЕ, КАТ АЧЕА, КАРЕ ДЕ К8ТАРК ДОР АР  
ФІ АТІНК О НЕСП8СZ АВКРАРЕ ПАРТЕ АНС8ШІ  
СІМЦІЩІ, ПАРТЕ АНС8ШІ АРАТZ. — АНСАШІ  
І8ВІРК, ПАТИМА ЧЕА МАЙ МАРЕ А ОДМЕНІРЕЙ АРЕ  
РХДЧНІА СА ДН ОКІ. БН АМОРЕЗАТ СЕ ТО-  
ПЕЩЕ ВЖДНД І8ЕІТА СА, ШІ ТРЕЧЕ: АША А  
ЗІЧЕ ДН СФЛЕТ8Л ЕІ. Н8 ТРЕБ8Е ДАРZ СЗ  
НЕ МІРЗМ К8М К2 ОМ8А ПРІН ОКІ АША СЕ  
ПОАТЕ ВХТВМА, ПРЕК8М ШІ ДЖІС8ДА ПОАТЕ  
ВХТВМА, ФІІНД К2 АМПР8М8ГАТЕЛЕ К8ГТВ-  
Т8РІ, ШІ АЧЕА ЧЕ ІЗВОРКІЕ ДІН ОКІ, ФІЕ  
АЧЕА МАТЕРІА А8МІНЕІ, САЗ ЧЕ ВА ВРК, МІ-  
СТ8ІЕЩІ АМОРЕЗАЦІЇ ПРІН О Б8К8РІЕ К2 Д8-  
РЕРІ АЕГАТZ, КАРК ЄСТЕ Д8ЛЧЕ АМАРZ  
ФОВ8Л ОКІЛОР АПРІНДЕ ДН МАЙ МАРЕ ДЕПХР-  
ТАРЕ ДЕКВТ ТОАТЕ МАТЕРІІЛЕ ФОКОАСЕ ПЗНІ  
АК8МА К8НОСКЗТЕ, ШІ К8Ш8НІЧ ЧЕА МАЙ МАРЕ  
АРДЕРЕ ДН СФЛЕТЕЛЕ І8ВІЦІЛОФ — ДІКZ ПЕ  
ВРКМК Z А8У ПЛ8ТАРХ СЕ ТЕМК8 ОДМЕНІІ АША  
ДЕ ТАРЕ ДЕ ОКІ РХІ, СЗ Н8 НЕ МІРЗМ ДЕ  
ЧЕ СЗ ТЕМ РОМЖНІІ НОЦРІ ШІ АСТІЗІ ДЕ  
ДЖІШІІ. — РОМЖНІІ ЦІ8, К8МКZ ДІКZ А8  
КОПІЇ ФРВМОШІ ШІ СЕ МІРZ ВРЕ8Н СТРЕІН  
ДЕ ДЖІШІІ, АТ8ІЧЕА АЛ ПОАТЕ ДІОКК, САЗ  
ПОЧІ К8М ЕІ ЗІК, ШІ СЕ ФЕРЕСК ДЕ АЧЕ-

ЧИТА РЕЗ ПРІН ЗИ МІЖЛОК ФОДРТЕ СІМІЛІС, АДЕКВ ЧЕА ЧЕ СЗ МІРУ ДЕ КОПІЙ АРЕ А СКІТІ-ПА ПІЦІНЕЛ ШІ АЇ ЗІЧЕ: Н8 ТКІ ДІОКІ, ШІ АША Н8 СЕ ДІОКЕ. Іарх ДІКВ АЧЕСТА ПІЦІН МІЖЛОК Н8 ЛАР ФІНТРЕБІНЦА АТ8НЧЕА КОПІЙ СЗ ДІОКЕ, АДЕКВ СЛОВОД КАПУЛ АНЖОС, ШІ ПЕРД ТОАТЖ ВІОЧІМІК, ПІНН Н8 ЛЕ ДЕСКІНТЖ БАБЕЛЕ САЗ ВРЖІГОДРІЛЕ, АДЕКВ: МУМА ПР8НК8Л8І САЗ КРЕСКІГОДРЕДА ЛЛ ЛІНЦЕ ПЕ ФР8НТЕ ДЕЖОС АНС8С, АПОЙ ПЕ8РМІК С8ФЛ8 ШІ ЗІЧЕ „С 8ФЛ8ТЕ АНТРЕ ОКІ8“ СЗ Н8 ТЕ ДЕСКІ ШІ АЧЕСТА ФАЧЕ ДЕ ЗОРІ, ПЕ 8РМ8 СТЖНЧЕ ТРЕЙ ПАТР8 КВР8НІ ЖН АПЖ ФЗ-КНД КР8ЧЕ ДІС8ПРА 8ЛЧЕЛЕЙ, САЗ А ПАХА-РУЛ8І ЖН КАРЕ СТЖ АПА, ШІ ДЖАПА ПР8Н-К8ЦІЛОР СЕ О БІК, ШІ АША ЛЕ ТРЕЧЕ; АЛЦІЙ АНС8 8НГ КОПІЙ КР8ЧІШ ЖН ФР8НТЕ К8 ТІНЦ ДЕ ПЕ Ф8НД8 8РЧІОР8Л8І, ДІН КАРЕ БІК8 АПЖ. — Іарх ДЕ Н8 АР ТРЕЧЕ К8МВА КОПІЛ8Л8І, НІЧІ АША АТ8ЧЕА ЛЛ СПАЛЖ ЖН Б8Р8ІАНЕ ШІ ДІКВ СЕ АНТБГВ АПА, ЕЛ АРЕ ЛІКК — К8М К8 АША СЕ ЛЕК8ЕСК КОПІЙ ДЕ ПОЧІТ, ШІ8 БІНЕ, АНС8 К8М К8 АЧЕСТА ЛІКС СЕ ФІЕ АНТРЕБІНЦАТ ШІ ПЕНТР8 АЧЕА, КАРІЙ ДЕ ОКІЙ АМОР8Л8І СЖНТ ДІОКІЦІ, САЗ ПОЧІЦІ, Н8 АМ А8ЗІТ, АТЖА Н8МАІ ЖМІ ЄСТЕ К8-НОСК8Т, К8МК8 БАБА МАРЕ ШІ ВЕСТИТА ВРЖІГОДРЕ БРЕСЛАНКА ЛЕГА ШІ ЖНОДА, ШІ МАЇ ФУЧЕА КЖТЕ ЧЕВА, КАРЕ Н8 ВОІ8 СЕ ЛЕ СП8Н, К8 М8 ТЕМ СЗ Н8 М8 ДЕОАКЕ ШІ ПЕ МІНЕ ЧЕТІТОРІЙ. —

ЖН СІМЦ8Л ЧЕЛ МАЇ ФР8МОС, ШІ МАЇ НОБІЛ ЄСТЕ О ІКОАНЗ ДЕЛА Д8МНЕЗ88 ДАТЖ АНДА8МІНАТ8Л8І, ШІ К8 ТОТ8Л КЖТР8 ЗІ-АІТОР8Л СЗ8 РІДІКАТ8Л8І С8ФЛ8ЕТ. ВЛ ЄСТЕ Д8МІНА ТР8П8Л8І, ПРЕК8М МІНТБ ЄСТЕ Д8-МІНА С8ФЛ8ЕТ8Л8І. — Да Романі Скоатерік ОКІЛОР єра чеа май маре пеДІПС, ші Н8 ФУР8 ТЕМЕЙ8.

ЧЕЛ МАЇ МАРЕ, МАЇ С8МІЦ, ШІ МАЇ ФО-

НОС ОКІ8, КАРІ ПРЕСТЬ ТОЦІ ЧЕІАДДАЦІ ПРІ-ВЕЩЕ, ЄСТЕ ОКІ8Л ЧЕР8Л8І, СОАРЕДЕ, АН-НАІНТБ АЧЕСТА ПЛІН ДЕ ФОК, ШІ ДЕ Л8-ЧІМЕ ОКІ8, К8М СЕ АРАТЖ ДІМІНІЦА ПЕСТЕ ХОРІЗОНТ, КАД МІЙ ДЕ Л8К8ІТОРІ А ОРІЕН-Т8Л8І ПZ УЕН8НКІ, ШІ АША СКРЕБІЦЗ ТРІ-8МФ8Л, К8 КАРЕ ЧЕА МАЇ ФР8МОАСС ФІНТРЕ ФР8МОАСС Н8 СЕ ПОАТЕ Л88ДА.

АЧЕСТА ЧЕРЕСК ОКІ8 ДЛ Л8МЕЙ НОДСТРЕ, КАРЕ АНТР8НА ШІ П8ТБР8 ВК8ІГОДРЕ, ШІ ОПТІКА АНДРЕПТБЗЗ ФАЧЕ ЧЕЛЕ МАЇ СІГ8РЕ ПРОБЕ ЖН ОКІЙ ОЗМЖГЕІРІ, ДЕ СЖНТ АЧЕСТБ ДЕ ПАЖ8РЕ, САЗ ДЕ Ч8Х8РЕЗ, ФІІНД КК О-КІУЛ ПАЖ8РІЙ САЗ А ЛМПКР8ТБСЕЙ ЗІЛЕІ СЕ ЗІТЖ АНКУРАЖІТ, ФОР8 АШІ СКІМБА К8-ТАР8 ЖН Л8МІНА СОАРЕЛ8І, КЖНД Ч8Х8РЕЗ8Л ДЕ РАХЕЛЕ Л8І ОРБЕЧЕ. АША СЖНТ ШІ АН-ТРЕ ОАМЕНІ ОКІ ДЕ ПАЖ8РЕ, КАРЕ Д8ХОВНІ-ЧЕЦІЛЕ ПРОБЕ А СОАРЕЛ8І РАБДЖ, АНДРЕ-ПІЖНД К88Т8Т8РІЛЕ САЛЕ КЖТР8 ЧЕЛЕ АН-НАЛТЕ, ЖН Л8МІНА АДЕВ8Р8Л8І НЕ-КЛАХТІТ СЕ ЗІТЖ, КЖНД ДІНПОТРІВЗ НЕС8-ФЕРІТОРІЙ ОКІ А Ч8Х8РЕЗ8Л8І Ф8Г ДЕ СОА-РЕЛЕ АДЕВ8Р8Л8І; ШІ ОРБЕСК, ПЕНТР8 Д8-ХОВНІЧЕАССА ФР8МСІЦ8 СЕ ФАК НЕСІМЦІТОРІ, ШІ Н8МАІ П8РЦІЇ ВІЕЦІЇ ЧЕЙ АНТ8НЕКОАСС СЗ АНКІНХ.

ФР8МОШІ СЖНТ ОКІЙ, ФР8МОАСС АНКВ ШІ Б8ЗЕЛЕ РОШІЙ, КЖНД АНТРЕ АРНДА-ФІРІЙ ОБРАЗЕЛОР, КА НІЦІЕ ФОКОАСС ГАРДАФЕ СКЛІПЕСК. ШІ ТОКМА ПЕНТР8 АЧЕА АНТРЕ ОКІ, ШІ Б8ЗЕ ЄСТЕ О П8Р8Р8К ЧЕРТАГЕ, ФІІНД К8 ФІЕЦІКАРЕ АР ВІК8 СЕ ЦІНЦ АНТЖ-ЕТАТБ. ІАТЖ СФАДА ЛОР:

ОКІЙ. Ної ТРІМІТЕМ РАХЕЛЕ І8БІРІЙ ЖН ІНІМА ОАМЕНІЛОР, КАРЕ АТ8НЧЕА СЕ ДЕСКІДЕ, К8М СЕ ДЕШКІДЕ ФЛОАР8 ДЕ РАХЕЛЕ СОАРЕЛ8І!

Б8ЗЕЛЕ. Д8ЛЧЕА АНС8ФЛАРЕ, А ОХТРІЙ БЛЖНД8Л ФОК, КАРЕ ДІН Ної РЗБЕЧЕ, ШІ ВОРБА ДЕГФАТ8РІЙ, КВРІА Ної О ДЕССЕБІТЖ \*

тіжазларе дзм, афлз ліккаш дн тоатж юніма, ка ші роод антрре флоўр.

Окії. Ші тот трееве вої дзлчес ам-  
згфлзтолре, ші лінгшіт ворбітоаре бзхе  
се амвциці, үндє н8маі кв8тарк үшіе чѣ  
май адженкз дзрѣре, ші чед маі фналтж  
бзквріе а арзта.

Бззеле. А8 н8 амфлоре ѡе п8рп8ра га-  
роафей песте ної?

Окії. А8 н8 стрзл8чіаще дін ної  
амвцитор8л ржс, квр8л німінѣ н8 се под-  
те ампотріві? Н8 квлеуе чед ферічіт деля  
і8віта са прін ної род8л чед дзлчес а нек-  
тар8л8т, флақзра недескріатеі скр8тэр?

Окії. Н8 үшід че се ржсп8нда, се  
веде къ скнт бір8іці, плюза дзрерій се  
трасе песте джншій, ші доіз мірціаде се  
ростоголіре песте образе джкос дін тржншій,

Бззеле. Амвцирз.

Ші фінда къ дзпз аша амвцире къ грэу  
се маі подте чева зіче, бзд къ є де лі-  
псз се амвцеск ші єз.

Др. Б.

Вілор дн Лондон, днкж н8 авеа 21 аи.  
ші єра мздларі8 ла парламент, дн ан8  
1782 сз н8мі де Секретер ла тезаурапіат,  
дн каре пост ав8 кжмп аш арзта сріо-  
зітатға 8н8ті карактер копт, маі алеc ла  
янкіреа п8чій антрре Кердамеріка ші Фран-  
ца, — кжна антрарз ла міністері8 Fox,  
North, ші Burke вржашашіл8т, ёл фк-  
к8 о скр8тз квлзторіе дн Італія, ші Цер-  
манія, — план8ріл8 л8т пентр8 о маі бзнз  
репрезентаціе а Касеі дежкос ф8 аепзданте,  
пентр8 каре ёл ша8 ізбендиt, ампотрі-  
вінд8сз ла план8л л8т 1801 пентр8 біл8  
де Індіа, ші пентр8 ѡесгрінцеред арепт8-  
л8т пайрілор, де а да адекз сфат Краї8л8т  
дн л8квр8т маі сеюіаце ші непофтіці; —  
бзнз словоziре маі с8с поменіт8л8т пар-  
ламент ла ан. 1783 сз фкк8 Pitt I-81  
Лорд ла Тезаурапіат дн вржетз де 25  
аи, дн каре пост сз статорнічі п8нз  
ла ан8л 1801 де ші авеа асж л8пта къ  
о опозіціе амфікошатз, дн фр8нтеа къ  
р8іа ста чед маі вестіці ораторі, ші вр-  
кації ді стат8л8т дін партіда віг, пре-  
к8м: Fox, Burke, Sheridan ш. а. —  
партеа чед маі маре а нації дн пріпз сз  
жнвінсз деспре л8крапе л8т, че єра тотз  
андрептатз спре о фолосітоаре окж-  
м8іре дінл8нтр8; компанія Остіндікз прін  
Пітт ф8 с8п8сз окжрм8іре стат8л8т, ші  
план8л л8т Шітт де фінанцз а8 ржмас де  
бае, ла сістема 8част нодо фінанціалз, —  
каре фкк8 ка къ амфлоріре негоц8л8т сз  
амфлораскz үіе бінеле нації, ші про-  
вент8л єї; мерітеле чеде маі марі але  
л8т Пітт скнт Колоніїле дін Neusüdval  
каре ёл леа8 ашвзнат ші мжн7іреа па-  
трії дін о прімеждіе де а квдіа тот ста-  
т8л банкрот, преk8м ші де 8н кріз де  
а сз бате къ Франца; пентр8 отдини-

## Biographia шпні literat cnglezу.

Pitt (William) брітіческ міністер8 де  
стат, ал доіла фі8 а Контел8t Chatam  
са8 н8ск8т дн ан8л 1759 28. Маі8, п8нз  
дн вржетз де 14 аи, а8 ржмас с8б гріжа  
п7рінцаскz, ші а8 жнвзцат дн Am-  
bridge філософія, ші маі алеc консті-  
тюція ші історія стат8рілор челор веkі ші  
челор нодо; дн мжіестріа ворбіреі іа8  
фогт татзл с88 де м8стрz ші де жнвз-  
ц8т8рz; дзпз о скр8тз З8бовіре ла Рем  
дн Франца прімі пост8л окжрм8іре тре-

реа комерціяльї дін тоатз літмеа, — Ан-  
тре требіле статулату че к8 лінцзлепчізне  
д8 п8ртат Пітт, сжнг д8 а с8 лінсмна,  
трактат8л д8 комерц к8 Франца 1786,  
8нірса Ірландії к8 Внглітера 1801, ре-  
струнферга п8терї ренент8л8ї, ші Атрод8-  
чуреа таکшій пентр8 провент8р; — чеа маї  
крінчинз ліпти ка міністер8 ав8 д8 а лін-  
фінца к8 політика революціонерілор фран-  
цузь, к8 ліндеснєаца опозиціе а вігішілор  
ші демокрацілор дін Британіа, дн ачест  
дою д8пте мажт8ї єл політика єкістенцз  
а п8терї брітічесї, ші п8тереа Констіт8-  
ції єнглізецї ліппотріва п8тімашілор ві-  
гіші, преек8м ші лінконтра Ірланзілор че-  
лор фнпревнацї к8 Франца прін тайнікз  
лігжт8р, дар к8 тоте ачестеа љш п8рд8  
поп8ларітатеа (плекареа попор8л8ї к8т8р  
сінє) д8пз че д8 декларат Конвен8л єн-  
глізеск р8збо8, єа р8змаск статорнік пе  
прінчіп8л с88, к8 адек8: к8 Іакоїненії  
дін Франца н8 є д8 а п8ші спре вро па-  
че; пентр8 каре ага резігнаціе ф8 декла-  
рат д8 конвент вршімаш8л неам8л8ї оме-  
неск. дн ют с8 цінє д8 чедеа прівате,  
м8д8ларе д8 парламент с8 слободзea к8  
єл дн чедеа маї ліфокате ап8к8р, о  
астфел8 д8 колізіе персонал8 лінтр8 д8  
ші Інглесу д8 ав8т 8рмаре 8н д8ел ла  
пістол, дін каре лінсв амандоі скларж  
ф8р8 в8т8маре; — юнд ак8м кіар націа  
пофтеа д8 обше 8н трактат д8 паце  
лінтр8 Британіа ші Франца, поменіт8л Пітт,  
д8 ші єра лінвінс к8 ва авеа майорітатеа  
глас8рілор, с8 аеп8д8 д8 пост 14. Mar.  
1801, ші ді 8рмz дн лок Addington,  
— ак8м ді крітіза окжрм8ір8а д8ї єнглі-  
з8л Grey, ші Sir Francis Burdett вон-  
їнд а дрхта к8 ачеа др ф8ст прічіна  
меніорочір8 дін В8ропа, дар Пітт с8 діс-

вінокзі к8 бір8їнцз прін п8тереа неад-  
тінатеі сале к8п0шінцз, маї ав8 єл ші  
алці патроні, че ворбса пентр8 джн8л,  
ші аша к8 211 ліппотріва а 52 глас8р,  
с8 хотзрж дн парламент ап8іатв м8лнз-  
міре д8ї Пітт пентр8 д8ї преадміністата  
окжрм8ір8.

Юнд ак8м д8пз пацеа дела Ірміа 8н  
р8збо8 д8 н8 к8 Франца с8 ведеа а  
фі не-анк8нж8рат, іарзш ф8 Пітт к8 лін-  
віреа а тотеі нації ла К8лм8а окжрм8і-  
р8а статулату р8дікат ла ан. 1804 Маї 8  
12. німік дореа єл маї таре ак8м д8жат  
с8 потк лінтра дн Міністер8в вршімаш8л  
д8ї чед маї маре Інгліз, чі ла ачаста н8  
с8 лінвої Краї8л; дн ранг8л чел авеа а-  
к8м, негрешіт к8 іарзш тракт8іа с8 с8  
л8пте к8 опозиціа, — єл лім8лці п8теріае  
сф8дітоаре але Крії; с8 п8з з ліппотрі-  
ва єманціп8ції (десроВір8) католічілор; по-  
футі пе Шпаніа ла о ап8іатв в8тас к8 Вн-  
глітера, ші днкісв дн Апр. 1805 лігжт8р  
к8 Р8сіа, А8етріа ші Шведіа, каре лігжт8р  
(ф8р8 а фі ф8ст єл прічіна) сл8жі, спре лім-  
8лціреа п8терї Франції; — кондіціїе челе-  
е кепетеніе але Конгрес8л8ї д8 вісна 1815,  
д8 ф8ст дін п8рте ідеіле д8ї Пітт, каре  
єл лінтр8о нотк в8т8р Сол8л р8зеск ла  
ан8а 1805 Іан. 15. ае десвзлі Сол8л8ї.

Лінтр8 ачестеа: Лінтр8ндереа чед м8л-  
т8 а п8терілор с8флетеши, д8 о п8рте, іар  
д8 аата д8рер8а пентр8 план8ріле д8ї чедеа  
з8д8рнічіте, преек8м ші релеле веак8л8ї ді  
к8т8р8пір8 с8н8татеа; — пацеа дела По-  
жон лі д8ржм8 тотк неадеждеа, сл8б8а дін  
зі дн зі ші ак8м єл лінс8ші ѡш префі-  
г8ра (лінкіп8іа) мօарт8а, аа каре с8 ші  
прг8ті к8 хотзржре ші євлавіе крещінен-  
еск — Віскоп8л8ї дела Інклін ф8ст8-  
л8ї с88 професор ді дікт8 воеіца са чед

маї діпредвармі, че революція англійців  
неподалік сале, аша єл мірі 23. Іанваріє  
1806 дні вржстх 47 де ані, Пітт на<sup>в</sup>  
фост ом авт, парламент<sup>8</sup> плаці дівіз  
морте 40,000 л.— 1829 лі рідкіс Лон-  
дра о статв<sup>8</sup> де бронц, 12 пічоаре анг-  
лів; дні конверсаціє к<sup>8</sup> претінії, (карі  
єра пізінії,) Пітт ав фост преа дрзгвлаш,  
ом ві<sup>8</sup>, дефепт, модест, ші сімцітор<sup>8</sup>  
дні п'єблік с<sup>8</sup> архта канд рече, канд калд,  
дівре, с<sup>8</sup> в<sup>8</sup>квріе, пе фаца л<sup>8</sup>ті н<sup>8</sup> ф<sup>8</sup>-  
чга в<sup>8</sup>ро скімбаре, о к<sup>8</sup>четаре лініс<sup>8</sup>,  
о лімпезіме, о воє дрепт<sup>8</sup>, ші таре, о  
кредінц<sup>8</sup> неклутіт<sup>8</sup> к<sup>8</sup>трх Констіт<sup>8</sup>ціе ші  
Ферічіреа патрії сале, о ліногміре ста-  
торік<sup>8</sup>. дні totz л<sup>8</sup>крадеа л<sup>8</sup>ті ліндреп-  
тат<sup>8</sup> спре 8н скоп маре, скінт сімнел<sup>8</sup>  
карактер<sup>8</sup>л<sup>8</sup>ті л<sup>8</sup>ті; ка оратор (де ші н<sup>8</sup> авга  
ва<sup>8</sup>д<sup>8</sup> пла<sup>8</sup>к<sup>8</sup>т<sup>8</sup>) єра д<sup>8</sup> тоці к<sup>8</sup> міраде прі-  
віт, в<sup>8</sup>рбда 8шор, ші але<sup>8</sup>, клар, ші ре-  
педе, р<sup>8</sup>стіт ші к<sup>8</sup> фок лінзл<sup>8</sup>т<sup>8</sup>ор канд  
в<sup>8</sup>рбда д<sup>8</sup>упра неадев<sup>8</sup>р<sup>8</sup>л<sup>8</sup>ті, дар лін<sup>8</sup>р<sup>8</sup> tote  
ст<sup>8</sup>жніа о маре презенціе (фінц<sup>8</sup> д<sup>8</sup> фац<sup>8</sup>)  
а д<sup>8</sup>х<sup>8</sup>л<sup>8</sup>ті, віац<sup>8</sup> д<sup>8</sup>чес фоарте сімпл<sup>8</sup>.  
К<sup>8</sup>в<sup>8</sup>н<sup>8</sup>т<sup>8</sup>ріле л<sup>8</sup>ті парламентале ав єшіт ла  
л<sup>8</sup>мін<sup>8</sup> дні Лондра 1809. А. М.—н.

## Kátrá o frumoasá.

Лін<sup>8</sup>ерел, с<sup>8</sup>флет к<sup>8</sup>рат!  
Ята рошіоарх фац<sup>8</sup>,  
Тр<sup>8</sup>уп тін<sup>8</sup>рел делікат  
Лім ск<sup>8</sup>ртеаз<sup>8</sup> ам<sup>8</sup>а віац<sup>8</sup>.  
Деканд н<sup>8</sup> ав<sup>8</sup>і<sup>8</sup> лін<sup>8</sup>ланір<sup>8</sup>  
К<sup>8</sup> тін<sup>8</sup> фр<sup>8</sup>моас<sup>8</sup> Зін<sup>8</sup>,  
Ініма л<sup>8</sup>ті д<sup>8</sup> періре  
Н<sup>8</sup>мі р<sup>8</sup>гаре зі с<sup>8</sup>рін<sup>8</sup>.

Ам<sup>8</sup>ор<sup>8</sup> єн піят ск<sup>8</sup>окот<sup>8</sup>к<sup>8</sup>ре  
Ші поф<sup>8</sup>к<sup>8</sup>це дофторіе,  
Дар німік н<sup>8</sup>ті фолос<sup>8</sup>к<sup>8</sup>фе —  
Фз<sup>8</sup> т<sup>8</sup>! — орі чін<sup>8</sup> с<sup>8</sup> віе.  
Лін<sup>8</sup>ер<sup>8</sup>л віец<sup>8</sup>ї т<sup>8</sup>кле  
Т<sup>8</sup> єш<sup>8</sup> фр<sup>8</sup>моас<sup>8</sup> Зеіц<sup>8</sup>!  
Т<sup>8</sup> лін<sup>8</sup>р<sup>8</sup> с<sup>8</sup>п<sup>8</sup>р<sup>8</sup>р<sup>8</sup> г<sup>8</sup>т<sup>8</sup>ле  
Ал м<sup>8</sup> ліман, — пор<sup>8</sup>м<sup>8</sup>віц<sup>8</sup>!

Дар<sup>8</sup>ріл<sup>8</sup> д<sup>8</sup>ела ф<sup>8</sup>ре  
К<sup>8</sup> карі єш<sup>8</sup> лімподобіт<sup>8</sup>  
Ас маї с<sup>8</sup>е д<sup>8</sup> оменіре,  
Пр<sup>8</sup>к<sup>8</sup> фр<sup>8</sup>моас<sup>8</sup> Афродіт<sup>8</sup>!

Ніч<sup>8</sup> Мін<sup>8</sup>рва ніче Ж<sup>8</sup>на,  
Ба ніч<sup>8</sup> фр<sup>8</sup>моас<sup>8</sup> Діан<sup>8</sup>,  
Н<sup>8</sup>ті ка тін<sup>8</sup> ніче 8на  
Ніч<sup>8</sup> ал<sup>8</sup> 8ен<sup>8</sup>с ікоан<sup>8</sup>.

Л<sup>8</sup>на є стр<sup>8</sup>л<sup>8</sup>чітоаре,  
Лін<sup>8</sup>с<sup>8</sup> але сале раз<sup>8</sup>  
Н<sup>8</sup>ті аша десф<sup>8</sup>т<sup>8</sup>тоаре  
Ба деліката та віз<sup>8</sup>.

Ат<sup>8</sup>ті фр<sup>8</sup>мош<sup>8</sup> окішор<sup>8</sup>  
Скот р<sup>8</sup>же дні орі че фац<sup>8</sup>  
Прек<sup>8</sup>м<sup>8</sup> фаце 8н<sup>8</sup>ор<sup>8</sup>  
Соареле дні норі рошац<sup>8</sup>.

Д<sup>8</sup>ат<sup>8</sup>але д<sup>8</sup>л<sup>8</sup>ті к<sup>8</sup>він<sup>8</sup>те  
Де ар фі ініма д<sup>8</sup> піатр<sup>8</sup>,  
С<sup>8</sup>в<sup>8</sup> орі к<sup>8</sup>т д<sup>8</sup> асп<sup>8</sup>к<sup>8</sup> мін<sup>8</sup>те,  
Тот с<sup>8</sup>я ва м<sup>8</sup>іа лін<sup>8</sup>ат<sup>8</sup>.

В. Н. Н.

*Pentru  
Scatula Pastrarii.*

---

ВД8КАТОР8А Е8Н. ЧЕА МАЙ В8Н Е-  
Д8КАТОР ЕСТЕ ЄКСЕМПЛАЧЕ В8Н. КОПІА8  
З8ГРВВІШЕ АН ІНІМА СА, КА ШІ З8ГРАВВА  
ЛЕ ХЖРГІЕ ФАПТЕЛЕ ТХТНІСК8, М8МЕЙ САЛЕ,  
А ДАСКВА8Л8І, А КРЕСКВТОР8Л8І Ш. А. НОРО-  
НОШІ ДАРВ СЖНТ АЧІА БВІАЦІ, КАРІІ А8 ПЗ-  
РІНЦІ В8НІ, ЕД8КАТОРІ ЧІНСТІЦІ, ШІ ДАС-  
СВА8 К8 МІНТЕ ШІ К8 ФАНТЕ Е8НІ.

К8М СЕ І8БІМ. КАРЕ ВРІК ПРЕ ДЕА-  
ВРОДПЕЛЕ СЗ8 СЗЛ І8БІСК8, АЧЕЛГА ТРЕ-  
Б8Е СЗЛ І8БІСК8 К8 СМІНТЕЛЕ А8І, КА ШІ  
АЧЕЛГА КАРЕ ДІСМЕРДЖНД8СЕ ДЕ МІРОСВА ТРАН-  
ДАФІР8Л8І, ШІ А КОЛОДРІІ А8І, ФЛОДРІК АЧЕ-  
СТ8А К8 СПІНІ ТРЕБВЕ СЕ О Р8ПЗ.

АМОР8Л ШІ СФАРЕДЕ. БОМ ІНЧЕТА  
А НЕ МІН8НА, ПЕНТР8 ЧЕ АМОР8Л О ІНІМ8  
М8ГZ АН АНЦЕР, ІАРВ АЛТА АН СЗГАНZ,  
АТ8К8 АЛ ВОМ АСЕМВНА К8 РАЗЕЛЕ СФАРЕЛ8І,  
К8ЧІ ШІ АЧЕСТІК8 В8Н ОВІЕКТ АЛВІШЕ, ІАРВ  
АЛТ8А НЕГРІЩЕ.

Н8ВАСТАШІ ПОДМЕЛЕ. К8М К8 БВР-  
БАЦІЇ АН АЛЕЧЕРІК НЕВСТЕЛОР САЛЕ ДЕ АТЖ-  
ТІК8 ОРІ СЕ АНШАЛZ, ЕСТЕ МАЙ М8ЛТ ВІНА  
ЛОР.—К8ЧІ ПРЕК8М ГРДІНАРІІ ЗМ8ЛГ Д8ПZ  
ПОМІ ПОДМЕЛЕ АНК8 КР8ДЕ, ШІ ЛЕ П8Н СZ  
СЕ КОАК8 ПЕ СКЖНД8РІ, СА8 АН ПАІЕ, АША  
ШІ В8НІ НЕВ8НІ БВРБАЦІ, ТЕМЖНД8СЕ СZ Н8  
ДЕ АП8ЧЕ ВЛЦІЇ, ІА8 НЕВІСТЕЛЕ САЛЕ ДЕЛА  
ПОМ8Л І8БІРЕЙ, АНК8 КР8ДЕ ШІ ЛЕ П8Н СZ  
СЕ КОАК8 АЛНГZ АДНШІЙ. ПЕНТР8 АЧЕЛ СZ  
Н8 СЕ МІРЕ ДІК8 ГІСЕСК АН ТРЖНГЕЛЕ К8ТЕ  
О ПАРТЕ АМАРZ, ШІ ДЕ Г8РZ СТРІНГЗТОДЕ,  
БА АНК8 ШІ В8РМВНОАСЕ.

НЕГРІЦА, ШІ С8ФЛЕТ8А НЕГР8.  
ПРЕК8М НЕГРІЦА ДІН СФАРВЕРІ Т8Т8РОР РА-  
ЗЕЛОР А8МІНІЙ СЕ НАЦІЕ, АША ШІ С8ФЛЕТЕЛЕ  
СІЕГРЕ Н8МАЙ АКОЛО СЕ АРАТЖ ВІДЕ ДЖНС-  
АЕ ТОАЧЕ РАЗЕЛЕ І8БІРЕЙ АА СІНЕ ТРАЦЕ ШІ  
АЕ СФАРВЕ, ПЕНТА8 АЧЕЛ С8ФЛЕТЕЛЕ НЕГР8  
АЛВІСК Н8МАЙ АН ТРУПУРІЛЕ ВГОІСТІЛОР,  
КАРІІ Н8МАЙ ПЕ СІНЕ СЕ І8БІСК.

Н8 ЕСТЕ ФР8МОГ А ФАЧЕ ПРЕ ЧІНЕВА ПЕН-  
ТР8 НЕК8НОШІНЦА 8Н8Т А8КР8 СZ РОШІСК8,  
К8ЧІ ПОАЧЕ ФІ К8 АЛ М8ЛТЕ НЕ АНТРІЧЕ.

НІЧІ В8Н ОВІЕКТ ЕСТЕ ОКІ8Л8І МАЙ ПАЛ-  
К8Т, ДЕК8Т А ВЕДІК АЧЕЛ ОМ, ПРЕ ЖАРЕ НІ  
ЛАМ АНДАТОРАТ; НІЧІ О М8ЗІК8 8РІКЕЙ МАЙ  
МЕЛОДІОАСВ, ДЕК8Т ГЛАС8Л АЧЕЛ8І, КАРЕ ПРЕ  
НОЙ НЕ Н8МІШЕ ФЗКВТОРІІ А8І ДЕ ВІНЕ.

ЗН ОМ СЕ ПОАЧЕ ДІН АНВІЦУТ8РА АА  
Т8ІА АСГ ФАЧЕ АНВІЦАТ, АНСВ ДІН АНЦЕ-  
ДЕПЧІ8НІК АЧЕСТ8ІА НІЧІ ОДАТВ Н8 СЕ ВА  
ФАЧЕ К8 МІНТЕ.

ЕСТЕ МАЙ ГРЕВ АСЕ ФЕРІ ЧІНЕВА ДЕ ОКАРZ,  
ДЕК8Т А ДОБЖНДІ ПЛХУІАРЕ, К8ЧІ ЧЕАДЕ ПЕ  
8РМZ ДЕ М8ЛТЕ ОРІ Н8МАЙ ПРІН О ФАПТЖ  
СТРЕЛ8ЧІТВ О ДОБЖНДІМ, ІАРВ КА СZ Ф8-  
ЧІМ ДЕ ЧЕА ДІН ТЖІ, ТРЕБВЕ СZ НЕ ПЗІМ  
АН ТОАТВ ВІАЦА ПОАСТРZ СZ Н8 ФАЧЕМ  
НІЧІ В8Н ФАПТЖ РІК, СА8 НЕВ8НІ.

К8 НЕДРЕПТ8А ДА8 ОАМЕНІЙ НЕДІЖДІЙ  
КОЛОДРІК ВІРДЕ. К8ЧІ Н8 Е НІМІК МАЙ ПІ-  
СТРІЦ ДЕК8Т НЕДІЖДІК ОМ8Л8І!

АМЗРІЧІ8НІК ВІЕЦІЙ ПЕНТР8 БІЛНД-  
ВІЙ ЧЕЙ ПРІДНКОРДАЦІ, Ф8Д8ЛІ, ІСПАСНІЧІ,  
ПЕНТР8 С8ФЛЕТЕЛЕ ЧЕЛЕ АНТВРЗТАТЕ, ОЛІ  
МОЛІЧІЙ ЕСТЕ ТОКМА АША В8Н МІЖАЛК АН-  
ТВРІТОР, КА ШІ ДОКТОРІІЛЕ АМАРЕ ПЕНТР8  
ЧЕЙ К8 ДРЕПТ8А СЛАВІ, Н8МАЙ К8 АЧЕЛ ДЕО-

сéбіре, кячі ачестк рздікк квзгч8а тон  
а віециї, іарж амврчі8нк, карк соартк  
дн ініма ноастрз о пік8рз, апасж тонзл  
віециї, ші аша се фак амжндо8 твмз-  
дгітоаре.

Ка трж чеї фзлошт. Фзлос8ле ца-  
пзн! Трем8рж д'екк се ва рздіка віфор8л  
соартей ас8пра та, кячі кжнд ініма апле-  
катз с8пт форт8на л8т дабк се лнко-  
вхе, пре тіне тева зм8луе дін рзджніз.  
Аша фржнүе віфор8 тр8фа88л ші нен-  
ковзі8ла стежк'р, кжнд песте моалк ші  
лнковіօаса трестіе н8маі че шжрхе. —

Каре одатз а8 сімціт чомаг8ла нено-  
роочірі ачела с8л пвстрапе ші пентр8 зі-  
леле челе норокоасе, сел поарте к8 сінє,  
ка 8н міжлок міст8ігор де хранел греле  
а вітоаре ненорочірі. Аша лнгіт пасе-  
ріле петрічеле спре міст8ірк хранеї чеї  
греле.

Норок8л ші л8міна. Де ар к8-  
чета одатз чеї норокоші к8мкз норок8л  
єсте ка ші л8міна, карк н8маі л8нчед  
се віде ші л8мінз, кжнд се соурбе де  
тр8п8ріле пзмжнт8л8т, ші се лнтоарче  
іарш лндржпг, ші пентр8 ачел н8маі а-  
чел одамені се пот н8мі норокоші, карк  
жн ініміле сале сорб л8міна норок8л8т,  
ші л8мінжнд к8 джса, о лнтоарче жн  
ініміле ненорокошілор лор фрші, карк лш  
тжнг8іеск віаца с8рчіеї.

Віс8л. Одініօарж віса8, к8м к8 в8д  
8н бзтражн зазнцос шізжнд пе 8н боло-  
ван, ші плжнгжнд к8 а мар. Де чг плжнүї  
є дн8.

т8 омзле? дл лнтребаі дн сомн, а8 дозр  
жці єсте фріг, а8 єші флзмжнд, іатз діч,  
лнтиңжн8т 8н галезн, зіскі к8мпзрзі  
хайнे жі мжнжнк зева: Іарж бзтражн8л мж-  
ніос к8 о с8мецие лнналтз лзпздж зан8л  
с8спінжнд, ші зікжнд, че міе дм ліпс8їе  
н8 се вінде пі зані, ах є8 с8рак8л, н8  
ам Патріе ші де ачел 8мбл8 рзтзчіт  
пін л8ме. Д8пз ачел не маі вореінд с8-  
спіна, ші с8гіца к8ржн8т лакрзміле вале.  
Н8 м8лт д8пз ачел віз818 кзі рошеїе  
фаца, рідікк окії квтров чер, ші пе лжнгз  
г8ра л8т се дрета 8н рж череск, стрігжнд  
к8 к8к8ріе. " В8 н8маі сжнт с8рак, є8 і-  
ржш ам патріе! — лнтр8 ачел квз8 д8пз  
болован, ші м8рі. —

Др. В.

### A n e k d o t e.

Ар тр8е8і маі точіте нзрав8ріле ші  
обічаі8ріле тінєрілор ачестора прін о кон-  
версаціе лнтр8 дамел8 ноастре, кз сжнт  
преа і8ці, преа сп8лбераці, ші а8 преа  
маре лндржн8лз, адекк сжнт преа лн-  
држн8ці, ворбга 8н бзрбат лнтр8о ад8-  
наре фр8моасж; фоарте біне! рзсп8нгз 8н  
ал трілед, дар є8 м8іеред ші фата мea  
н8 о бої да де точілз.

О дамз че авед обічаі8 а мерце дн  
тоці анії ла борвіз, ла скімбарга каілор  
жн сат8л Н. ісз вжші де постіліон 8н  
пр8нк ка де врео 15 анії; ції т8 мзна  
каі пр8нк8ле? к8м н8 рзсп8нгз пр8нк8л,  
а8 н8 ції к8 є8 теам рзст8рнат ак8м  
А. М—н.